

V Bruseli 23. júla 2026
(OR. en)

12139/26

AGRILEG 194
PESTICIDE 54

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Európska komisia
Dátum doručenia:	22. júla 2026
Komu:	Generálny sekretariát Rady
Č. dok. Kom.:	D112997/03
Predmet:	NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../... z XXX, ktorým sa mení príloha II k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005, pokiaľ ide o maximálne hladiny rezíduí acechinocylu, deltametrínu, dodínu, maleínhydrazidu, pinoadenu a protiokonazolu v určitých produktoch alebo na nich

Delegáciám v prílohe zasielame dokument D112997/03.

Príloha: D112997/03



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli **XXX**
PLAN/2025/3053 Rev. 1
(POOL/E4/2025/3053/3053R1-EN.docx)
D112997/03
[...](2026) **XXX** draft

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../...

z **XXX,**

**ktorým sa mení príloha II k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES)
č. 396/2005, pokiaľ ide o maximálne hladiny rezíduí acechinocylu, deltametrínu, dodínu,
maleínhydrazidu, pinoadenu a protiokonazolu v určitých produktoch alebo na nich**

(Text s významom pre EHP)

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../...

z **XXX**,

ktorým sa mení príloha II k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005, pokiaľ ide o maximálne hladiny rezíduí acechinocylu, deltametrínu, dodínu, maleínhydrazidu, pinoxadenu a protiokonazolu v určitých produktoch alebo na nich

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005 z 23. februára 2005 o maximálnych hladinách rezíduí pesticídov v alebo na potravinách a krmivách rastlinného a živočíšneho pôvodu a o zmene a doplnení smernice Rady 91/414/EHS¹, a najmä na jeho článok 14 ods. 1 písm. a),

keďže:

- (1) Maximálne hladiny rezíduí (ďalej len „MRL“) pre účinné látky acechinocyl, deltametrín, dodín, maleínhydrazid, pinoxaden a protiokonazol boli stanovené v prílohe II k nariadeniu (ES) č. 396/2005.
- (2) Pokiaľ ide o acechinocyl, podľa článku 6 ods. 1 nariadenia (ES) č. 396/2005 bola predložená žiadosť o úpravu existujúcich MRL v prípade čučoriedok, brusníc, ríbezlí (čiernych, červených a bielych) a egrešov (zelených, červených a žltých). Pokiaľ ide o deltametrín, takáto žiadosť bola predložená v prípade kivi (zeleného, červeného, žltého), melónov a dyne červenej (vodového melónu). Pokiaľ ide o dodín, takáto žiadosť bola predložená v prípade „hrozna“. Pokiaľ ide o maleínhydrazid, takáto žiadosť bola predložená v prípade komodít živočíšneho pôvodu. Pokiaľ ide o pinoxaden, takáto žiadosť bola predložená v prípade jačmeňa, pšenice a raže. Pokiaľ ide o protiokonazol, takáto žiadosť bola predložená v prípade zeleru a semien repky, ďalšia žiadosť bola predložená v prípade cesnaku a ďalšia žiadosť bola predložená v prípade „jadrového ovocia“, marhúl, čerešní, sliviek, „tekvicovitých s jedlou šupou“, „tekvicovitých s nejedlou šupou“ a ryže.
- (3) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín (ďalej len „úrad“) žiadosti a hodnotiace správy posúdil, pričom preskúmal najmä riziká pre spotrebiteľov a v relevantných prípadoch aj pre zvieratá, a k navrhovaným MRL vydal odôvodnené stanoviská². Uvedené stanoviská zaslal žiadateľom, Komisii a členským štátom a sprístupnil ich verejnosti.

-

¹ Ú. v. EÚ L 70, 16.3.2005, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2005/396/oj>.

² *Modification of the existing maximum residue level for acequinocyl in various crops* [Úprava existujúcich maximálnych hladín rezíduí acechinocylu v rôznych plodinách]. Vestník EFSA (*EFSA Journal*) (2025) 23(12): e9810, <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2025.9810>.

Modification of the existing MRLs for deltamethrin in kiwi, melons and watermelons [Úprava existujúcich MRL pre deltametrín v kivi, melónoch a dyni červenej (vodovom melóne)]. Vestník EFSA (*EFSA Journal*) (2026) 24(1): e9818, <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2026.9818>.

- (4) Pokiaľ ide o všetky uvedené žiadosti, úrad dospel k záveru, že údaje sú vhodné na vyvodenie alebo potvrdenie navrhovaných MRL pre posudzované komodity. Preto je vhodné stanoviť požadované MRL pre acechinocyl v čučoriedkach, brusniciach, ríbezliach (čiernych, červených a bielych) a egrešoch (zelených, červených a žltých); pre deltametrín v kivi (zelenom, červenom, žltom), melónoch a dyni červenej (vodovom melóne); pre dodín v „hrozne“; pre maleínhydrazid vo svalovine, v tukovom tkanive a jedlých vedľajších jatočných produktoch (iných ako pečeň a obličky) z ošípaných, v jedlých vedľajších jatočných produktoch (iných ako pečeň a obličky) z hovädzieho dobytku, v tukovom tkanive, pečeni, obličkách a jedlých vedľajších jatočných produktoch (iných ako pečeň a obličky) z oviec a kôz, v svalovine, tukovom tkanive, pečeni, obličkách a jedlých vedľajších jatočných produktoch (iných ako pečeň a obličky) z hydiny, v jedlých vedľajších jatočných produktoch (iných ako pečeň a obličky) z iných suchozemských hospodárskych zvierat, v ovčom a kozom mlieku a vo vtáčích vajciach; pre pinoxaden v jačmeni, pšenici a raži a pre protiokonazol v zeleri, semenách repky, cesnaku, „jadrovom ovocí“, marhuliach, čerešniach, slivkách, „tekvicovitých s jedlou šupou“, „tekvicovitých s nejedlou šupou“ a ryži na úrovniach odporúčaných úradom. Takisto je vhodné vypustiť poznámku pod čiarou týkajúcu sa predbežných MRL pre protiokonazol v semenách repky.
- (5) Pokiaľ ide o pinoxaden, žiadateľ predložil potvrdzujúce údaje s cieľom vyriešiť chýbajúce údaje o všetkých komoditách živočíšneho pôvodu, ktoré úrad zistil na základe preskúmania podľa článku 12 nariadenia (ES) č. 396/2005 a ktoré viedli k stanoveniu predbežných MRL pre uvedené komodity.
- (6) Úrad vyhodnotil predložené potvrdzujúce údaje a uverejnil odôvodnené stanovisko³, v ktorom dospel k záveru, že chýbajúce údaje zistené v prípade všetkých komodít živočíšneho pôvodu boli vyriešené a že existujúce predbežné MRL pre produkty živočíšneho pôvodu možno potvrdiť. Preto je vhodné zachovať existujúce MRL pre

Modification of the existing maximum residue level for dodine in grapes (Úprava existujúcej maximálnej hladiny reziduí dodínu v hrozne). Vestník EFSA (*EFSA Journal*) (2025) 23(11): e9757, <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2025.9757>.

Peer review of the pesticide risk assessment of the active substance maleic hydrazide (Partnerské preskúmanie účinnej látky maleínhydrazid z hľadiska posúdenia rizika pesticídov). Vestník EFSA (*EFSA Journal*) (2025) 23(7): e9522, <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2025.9522>.

Modification of the existing maximum residue levels in barley, wheat and rye, and evaluation of Art.12 confirmatory data for pinoxaden (Úprava existujúcich maximálnych hladín reziduí v jačmeni, pšenici a raži a hodnotenie potvrdzujúcich údajov podľa článku 12 v prípade pinoxadenu). Vestník EFSA (*EFSA Journal*) (2025) 23(11): e9742, <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2025.9742>.

Modification of the existing maximum residue levels for prothioconazole in garlic, onions and shallots (Úprava existujúcich maximálnych hladín reziduí protiokonazolu v cesnaku, cibuli a šalotke). Vestník EFSA (*EFSA Journal*) (2023) 21(1): e07717, <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2023.7717>.

Evaluation of confirmatory data following the Article 12 MRL review and modification of the existing maximum residue levels for prothioconazole in celeriacs and rapeseeds (Hodnotenie potvrdzujúcich údajov na základe preskúmania MRL podľa článku 12 a úprava existujúcich maximálnych hladín reziduí protiokonazolu v zeleri a semenách repky). Vestník EFSA (*EFSA Journal*) (2020) 18(2): e05999, <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2020.5999>.

Modification of the existing maximum residue levels for prothioconazole in various crops (Úprava existujúcich maximálnych hladín reziduí protiokonazolu v rôznych plodinách). Vestník EFSA (*EFSA Journal*) (2026) 24(1): e9817, <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2026.9817>.

³ *Modification of the existing maximum residue levels in barley, wheat and rye, and evaluation of Art.12 confirmatory data for pinoxaden (Úprava existujúcich maximálnych hladín reziduí v jačmeni, pšenici a raži a hodnotenie potvrdzujúcich údajov podľa článku 12 v prípade pinoxadenu).* Vestník EFSA (*EFSA Journal*) (2025) 23(11): e9742, <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2025.9742>.

pinoxaden a vypustiť príslušné poznámky pod čiarou týkajúce sa ich predbežnej povahy.

- (7) Nariadenie (ES) č. 396/2005 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (8) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha II k nariadeniu (ES) č. 396/2005 sa mení v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN